

Grand-père et ses choux
 Caroline Roy, St-Malo
 Concours photo Les Comptonales
 Prix Desjardins 2007
 (catégorie : professionnel)
 La Saison de la chasse aux images
 des Comptonales 2008 est ouverte!
 Détails en page 2



Dans ce numéro

Le Plan directeur	1
Billet	3
Nos bons coups	4-5
Compton, mon histoire	6
Mêle-toi de tes affaires... municipales	8-19
Expo photo	12
Mon panier comptonois	13-16
La passion de la relève	20-21
Nos chroniques	22-24
Écho des Lions	25
Clubs et Associations	26
Pour nous joindre	27

L'ÉCHO DE JUILLET

Notez que pour des raisons de vacances (yé!), la rédaction de L'écho aura besoin de **VOS ARTICLES, BONS COUPS, PUBLICITÉS ET COMMUNIQUÉS** au plus tard le **21 juin** pour le numéro de juillet.

Merci et bon été!

La Collecte des résidus dangereux

-page 17

Joyeuse St-Jean!

- page 2



Mon panier comptonois

Pages 13-16

À détacher et conserver



L'Écho

Bulletin d'information de Compton
 juin 2008 - Volume 17 - numéro 5

Participez à l'assemblée publique pour l'élaboration du « Plan directeur d'aménagement urbain »

Lundi 16 juin à 19 h au centre communautaire, 27 chemin Hatley, Compton

Les membres du conseil municipal et du Comité de relance de Compton invitent les intervenants clés, les citoyens et les commerçants en général à une soirée publique pour discuter du Plan directeur d'aménagement urbain.

Au programme

- présentation par Fondation Rues principales du travail accompli à ce jour par le Comité de relance et les orientations de développement que celui-ci a privilégiées;
- diaporama présentant l'évolution physique de Compton;
- commentaires, suggestions et questions de l'auditoire.

Le diaporama visera à mettre en relief tous les éléments physiques qui font l'image et l'identité de la municipalité. Le visionnement permettra à tous d'apprécier les éléments qui donnent à Compton son charme et sa saveur uniques.

Cette soirée vise à identifier et faire le consensus sur :

- les éléments caractéristiques du village de Compton à protéger et à mettre en valeur;
- les objectifs et résultats à atteindre;
- les moyens à mettre en œuvre;
- les actions à prioriser à court, moyen et long terme en ce qui concerne les améliorations physiques.

Bienvenue à tous!



La St-Jean Baptiste
à Compton
au Récré-O-Parc
23 juin dès 17 h 30

« Remise le 24 en cas de pluie! »

*Aucune boisson autre que celles vendues sur le site ne sera acceptée.

- ✦ Cantine dès l'ouverture
- ✦ Disco Plus Énergie sur place
- ✦ Maquillage pour les enfants à partir de 17 h 30
- ✦ Discours patriotiques vers 20 h 30
- ✦ Feu de joie à 21 h
- ✦ Feux d'artifices à 22 h
- ✦ Kiosque souvenirs et vente d'alcool

Tous les profits accumulés seront remis à l'Association soccer-football Coaticook-Compton (A.S.F.C.C)



Flash sur Les Comptonales!

Lancement du concours photo et de la saison des Comptonales



Oyé! Oyé! gens de Compton! La saison de la chasse aux images est ouverte! Vous partez avec une longueur d'avance pour le concours photo des Comptonales car dès que vous vous promenez aux alentours, Compton vous fait vivre une abondance exceptionnelle de *Fruits de la terre*: le thème du concours photo 2008 des Comptonales.

Vous aurez jusqu'au 15 septembre pour inscrire vos photographies au concours et à l'expo *La Grange aux Images* des 27 et 28 septembre.

Ne laissez jamais votre appareil photo à la maison. Vous ne savez jamais quand vous capterez l'image gagnante. Tous les détails au

www.comptonales.com!

Pour l'apéro ou le souper :
Tous les jeudis de « 5 à 9 »



De la saucisse aux côtes levées ...
Un barbecue aux saveurs d'ici!

819 835 0052

6815, route Louis-S.-St-Laurent, Compton




Suzanne Couture
COMPTABLE AGRÉÉE

6672, Route Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél./télé.: (819) **835-9139**

Gérard Leblanc
Courtier d'Assurances Ltée

assurance:

- Automobile
- Résidence
- Commerciale
- Ferme
- Voyage
- Cautionnement



Le courtier d'assurances indépendant vous protège mieux.

6920, rte Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec)
J0B 1L0

Bar: (819) 835-9511
(819) 823-3311
Fax: (819) 835-9536



Lisette Proulx

Rêve urbain

En 2002, les membres du comité de relance (eh oui les copains du comité ça fait 6 ans qu'on siège!) avaient rêvé de doter notre village d'un plan directeur pour renforcer la qualité de vie à Compton. Des consultations avec des experts ainsi que des rencontres pour mobiliser et impliquer les citoyens avaient même été entreprises. Cependant diverses contraintes empêchaient alors la réalisation du plan. Bref, disons que le monde municipal n'était pas prêt... Mais, avec le retour

en 2008 des subventions du Pacte rural, le dossier est enfin ressorti des tablettes. Légèrement poussiéreux, mais tout aussi actuel, le projet entre dans une première phase de réalisation au grand plaisir des irréductibles tenaces du comité de relance. Encore une fois la preuve qu'il ne faut pas renoncer à ses rêves...

Au premier abord, rêver d'un plan directeur peut ne pas vous sembler très romantique. Mais à bien y songer, fantasmer que son village soit physiquement attrayant, élégant, accueillant et superbement... aménagé, peut ressembler aux doux sou-

pirs d'une princesse pour un prince charmant. Tiens, est-ce que je me trompe ou vous vous laissez déjà exciter un peu? Tant mieux, car un enthousiasme collectif s'avère un ingrédient essentiel à la réussite d'un projet comme celui-là.

Afin de soutenir la démarche des citoyens de Compton pour ce plan d'aménagement urbain, le comité de relance et le conseil municipal ont décidé de retenir les services de la Fondation Rues principales : un organisme sans but lucratif qui a maintes fois fait ses preuves dans la vie des citoyens de plus de 200 municipalités au Qué-

bec. S'appuyant sur une approche globale et originale, la Fondation a développé une expertise unique dans la revitalisation esthétique et socio-économique d'un village. Le climat de concertation qu'elle met en place semble avoir réussi un peu partout à faire de ces projets des événements rassembleurs qui débouchent sur une réussite collective.

Un plan directeur c'est un trip de village : une vision commune de notre milieu de vie tel que nous l'aimerions. Pensez à toutes les fois que vous vous êtes dit des choses comme : les autos passent trop vite sur la rue principale; j'ai peur que les vitraux de l'église St-James « pètent au fret l'hiver » ou « cé tu lette rien qu'un peu s'te gang de pancartes en plastique là sur le coin de la rue! ». On dit ça, puis on le répète la semaine d'après, pis le mois ou l'année d'ensuite. Mais à part nous étourdir dans des sujets de conversation qui tournent en rond... Ça ne donne pas grand-chose!

Cette fois-ci, le comité de relance vous propose de dire : OK! On cesse d'en parler et on se retrouse les manches. Tout le monde l'épaule à la roue, pis on arrête de niaiser! Y me semble que si on fait ça tous ensemble, y devrait être beau le prince charmant! Moi j'y crois en tout cas...




Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 4 h à 21 h - Samedi de 6 h à 21 h
- Dimanche de 8 h à 21 h

Limite de 1 coupon par personne /par visite



2 pour 1

GYROS POULET ou BOEUF

VALIDE JUSQU'AU 29 JUIN 2008
sur présentation de ce coupon seulement

Limite de 1 coupon par personne /par visite



2 pour 1

SUPRÊME BROWNIES

VALIDE JUSQU'AU 29 JUIN 2008
sur présentation de ce coupon seulement

* Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion.

Sylvie Blouin - propriétaire
6805, RTE LOUIS-S.-ST-LAURENT, COMPTON Tél. : 819 835-0060



Mêle-toi de tes affaires...

Session ordinaire du 6 mai 2008

Formation pour les pompiers – Section I

Considérant la nécessité de pourvoir à la formation des nouveaux pompiers de la Municipalité, une dépense de 3 100 \$ est autorisée pour la formation de 5 nouveaux pompiers pour la section I (pompier I).

Formation FQM sur les cyanobactéries

Le conseil autorise monsieur Fernand Veilleux à participer à la formation sur les cyanobactéries qui se tiendra à Magog, le 2 juin 2008. Les dépenses se rapportant à cette formation, sont 56.44 \$ pour l'inscription plus les frais de déplacement.

Achat d'un épandeur d'abrasifs

Il est résolu d'autoriser l'achat d'un épandeur d'abrasifs d'une capacité de 12 verges de marque Tenco TCD-12-C de la firme Ressorts Déziels au prix de 16 450.94 \$. L'équipement est livrable dans les 90 jours de la date d'octroi du contrat.

Contrat de pavage – Sections des chemins Cookshire et Beaudoin

Le conseil autorise la signature d'un contrat avec la firme Construction DJL inc. pour la fourniture et la pose d'environ 550 tonnes d'asphalte sur deux sections des chemins Cookshire et Beaudoin, et ce, au prix de 77.49 \$ la tonne, soit 45 991 \$ au net. Un budget global de 50 000 \$ a été dévolu à ce projet (incluant l'asphalte) pour permettre des corrections des fossés et accotements.

Dépenses pour les activités du terrain de soccer

La location d'une roulotte auprès de la firme Location St-Élie au prix de 255 \$ par mois plus le transport ont été autorisés. Le conseil a également autorisé la location de deux toilettes chimiques au prix de 120 \$ par mois. Un budget de 2 000 \$ a été alloué pour l'exécution des travaux d'entretien usuels des lieux et l'achat des biens et services requis à cet effet, et ce, auprès de divers fournisseurs.

Demande de contribution – Club Lions de Compton

Le conseil autorise une dépense de 270 \$

pour l'activité bénéfique « Vision » du Club Lions, soit le montant correspondant à un don dans le cadre de l'activité.

Renouvellement à la Table de concertation culturelle

Le renouvellement de l'adhésion de la Municipalité à la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook a été autorisé. Les frais se rattachant à ce renouvellement sont de 10 \$.

Classique de golf du maire de Coaticook

Il est résolu d'autoriser monsieur Fernand Veilleux à participer à la Classique de golf du maire de Coaticook qui se tiendra mercredi le 4 juin 2008 au club de Golf de Coaticook, et ce pour un coût de 125 \$.

Renouvellement du bail du bureau de poste

Il est résolu de signifier à Poste Canada l'intérêt de la municipalité de renouveler le bail du bureau de poste venant à échéance le 31 octobre 2008 pour un loyer annuel de 16 250 \$ pour chacune des 5 années du bail. Les autres conditions du bail demeurent inchangées.

Redécoupage de la carte électorale

Le conseil décide d'appuyer le mémoire présenté par la MRC de Coaticook à la Commission sur la représentation électorale qui étudie des avenues pour modifier la carte électorale du Québec. Il sera signifié à la Commission et aux autres personnes responsables de la révision de la carte électorale, que les élus de la Municipalité de Compton souhaitent que leur Municipalité continue à faire partie de la circonscription électorale de St-François. Pour mieux soutenir les liens qui existent entre elles, le conseil souhaite également que toutes les municipalités de la MRC puissent être intégrées au nouveau comté de St-François, celui-ci englobant un secteur de la ville de Sherbrooke, pôle naturel de la gestion régionale. La présente résolution est transmise à la Commission de la représentation électorale, à la MRC de Coaticook, de même qu'à la députée du comté de St-François, madame Monique Gagnon-Tremblay.

Municipales

Oriflammes

Afin de décorer le village pour l'été, le conseil accorde à Lilimagine Communication le mandat de concevoir un nouveau symbole d'identification pour Compton et de mettre en œuvre la production de 16 oriflammes (4 pour la fête nationale du Québec et 12 pour l'été). Une dépense maximum de 2 500 \$ est prévue pour ce projet.

Adoption avec dispense de lecture – Règlement numéro 2008-85 relatifs à la prévention contre les incendies dans les bâtiments agricoles

Il est résolu d'adopter le règlement numéro 2008-85 relatifs à la prévention contre les incendies dans les bâtiments agricoles.

Nouveaux tarifs

Le conseil adopte un règlement décrétant un tarif pour la fourniture des services d'envoi et de transmission de télécopie, de remise de documents de confirmation de taxes et de services de photocopie pour des organismes sans but lucratif. De nouveaux tarifs sont également adoptés pour les bacs servant à la cueillette de matières récupérables et pour les frais dans le cas d'émission de chèque sans provision.

Partage des dessertes incendie entre Waterville et Compton

Le conseil autorise les deux services de protection contre les incendies de la municipalité de Compton et de la ville de Waterville à s'entendre relativement aux secteurs que chacun d'entre eux aura à desservir.

Borne régionale – Non-participation de la SADC

Il est résolu que la Municipalité de Compton accepte de donner un montant additionnel de 500 \$ pour la fabrication et la mise à disposition du panneau-borne qu'elle compte installer cette année au cœur du village.

Promotion de la Journée de l'arbre

Le conseil consent à ce que la promotion de la Municipalité pour l'activité de la Journée de l'arbre inclut une mention de l'activité conjointe du conseil d'établissement de l'école Louis-St-Laurent pour le financement des

B.M. ST-LAUREN



Livraison à l'entrepôt de J.B.M. St-Laurent...

Vous avez vu le gars qui porte une caisse dans l'entrepôt du magasin général? Cette fresque en bois d'un artiste de Québec vise à illustrer la fonction de la partie entrepôt du lieu historique national au tournant du 20e siècle, alors que Louis S. St-Laurent est dans sa prime jeunesse. Pour faire encore plus authentique, quand la galerie sera rénovée à l'automne prochain, on en enlèvera un bout, car à cette époque elle ne se rendait pas si loin. En remplacement, on y trouvera, par terre, vis-à-vis de la porte, un aménagement illustrant di-verses marchandises livrées au magasin général. Encore de la job pour notre commis... ça doit être pour ça, qu'il n'est pas très souriant...



aux Comptonales

Attachez vos tuques, Les Comptonales réservent quelques superbes nouveautés pour 2008. Parmi les plus excitantes, *L'autobus des chefs*, une activité qui a vu le jour grâce à la collaboration de la SADC de la MRC de Coaticook. Le projet consiste à inviter des chefs de diverses régions (Montréal, Montérégie, Centre du Québec et bien sûr Cantons-de-l'Est) à venir le lendemain des Comptonales, le lundi 29 septembre, faire une Virée gourmande en autobus V.I.P. Nos producteurs et transformateurs recevront la joyeuse bande de chefs en privé dans les installations (infrastructures d'accueil, dégustations, etc.) des Comptonales. Les propriétaires de restaurant ou chefs exécutifs auront alors tout le loisir de visiter les fermes ou les entreprises afin de goûter aux

produits, discuter avec les artisans et établir des liens. La journée s'achèvera sur un 5 à 7, concocté par les chefs de notre région qui présenteront différentes façons d'apprêter nos produits régionaux. Le tout dans une atmosphère de fête et de maillage.

Grâce à la précieuse collaboration de la SADC, une étudiante de Compton, Catherine Quirion, a pu être embauchée afin de prendre en charge ce projet pendant tout l'été. Supervisé et soutenu par les responsables des Comptonales, de la SADC, de la Table de concertation agroalimentaire et de Tourisme Coaticook, ce projet vise à favoriser l'intégration et l'identification des produits régionaux au sein des restaurants de la région et à développer de nouveaux marchés ainsi que des contacts privilégiés dans le secteur de la gastronomie pour les intervenants en agroalimentaire de chez nous.



Joyeuse St-Jean!

Voir détails en page 2

Tout commence par la confiance



PROMUTUEL

COATICOOK-SHERBROOKE

ASSURANCE

auto | habitation | des entreprises | agricole

Coaticook • 819 849-9891

102, rue Child
Télécopieur : 819 849-6855

Sherbrooke • 819 821-2116

2355, rue King Ouest
Télécopieur : 819 821-2225

Angèle Baillargeon
Serge Boisvert
Richard Bonsant
Lucie Dubois
Éric Gagnon

Sylvain Lapointe
Yves Michaud
Marie-Pascale St-Jacques
Jeannine Tétreault

Vous nous avez trouvés. Vous n'aurez plus à magasiner !



promutuel.ca



ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

EXPOSITION DES PHOTOS RALLYE : À LA RENCONTRE DE TÉMOINS DE NOTRE PASSÉ

Dimanche, 29 juin 2008

Au Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook

10 h

Visite de l'expo photo
et vote « coups de cœur »
Exposition hors-concours de photos
hivernales 2008

11 h 30

Fin de la période de votation
Gratuit

Midi

Café concert
Jeunes musiciens de La Frontalière
de Coaticook
Coût : 10\$ / adultes 5\$ / 13-16 ans
Gratuit / 12 ans et moins

13h 30

Dévoilement des gagnants et gagnantes
des « coups de cœur » du concours et
remise des prix
Prix tiré au hasard parmi les exposants
des photos hivernales
Prix de participation (parmi le public
au café concert)
Gratuit

15 h

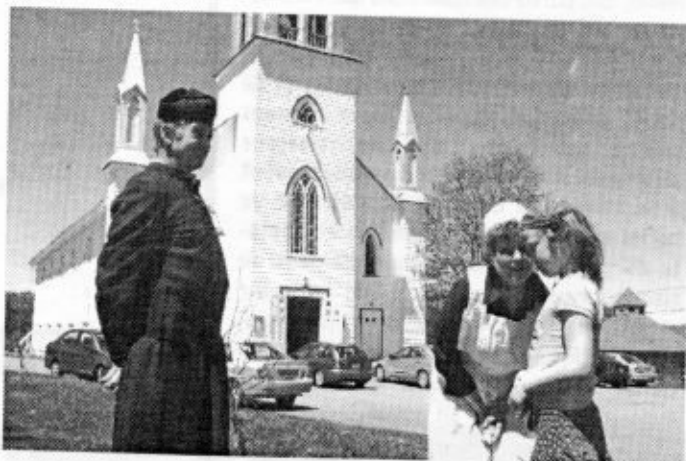
Clôture
Il faut réserver pour le café concert :
TCCC 819 849-9166 : poste 31
ou au PACC 819 849-6371

Merci spécial à La Caisse populaire
Desjardins des Verts-Sommets-de-l'Estrie,
commanditaire majeur
de l'événement.

 **Desjardins**
Conjuguer avoirs et être



L'abbé
Thomas O'Neil
(personnifié par
Jacques Ferland)
de St-Venant-de-
Paquette et sa bonne
(Denise Alain)
dévoilent un secret
du quiz à une jeune
photographe lors du
rallye photo à la
découverte de
témoins du passé
Crédit photo :
Bertrand Thibault



ALAIN BLANCHETTE

PEINTRE - TAPISSIER
ENTREPRENEUR LICENCIÉ
Licence RBQ 8002-9416-51

ESTIMATION GRATUITE

Tél. : (819) 835-0402
Téléavertisseur : (819) 573-1112



 **DESIGN**
NICOLAS PLOURDE

PLANS PERSONNALISÉS • RÉSIDENTIEL • MULTIFAMILIAL • PRÉSENTATION 3D

819.437.4159

n.p.design@hotmail.com

Service à domicile
Plans de mobiliers
Plans de maisons
sur mesure
Plans pour rénovations



439 des Pins, Compton



Le Bocage

Relais et festin gastronomique
Fine cuisine régionale


François Dubois
Chef propriétaire

200, chemin Moe's River
Compton (Québec) J0B 1L0
(819) 835-5653

Réservations requises
www.lebocage.qc.ca

Travaux à forfait Politravo

 Ramassage de roches
 Ménage de terrain
Cueillette de
fruits et légumes
Guide en rivière
pour pêche à la truite
Et plus encore...

 Fermeture
et ouverture
de chalet
Peinture
Conciergerie

Équipe disponible

Tél. : 819 835-5241
Cel. : 819 574-8188

D'emblée, l'atmosphère chaleureuse nous convie à explorer les merveilles exposées. Partout où nos yeux se posent, nous sentons la touche artistique d'Isabelle. Les murs, recouverts d'un faux-fini au plâtre à la façon méditerranéenne, campent un décor résolument ensoleillé. Les tuiles pare-étincelles devant le foyer monumental reprennent l'esprit de la mosaïque avec leurs carreaux multicolores au plancher. Des portes françaises s'ouvrent naturellement sur le magasin mitoyen de la boulangerie artisanale « Les Miettes » ou se ferment sur les aires privées de la famille. Une grande fenêtre à carreaux récupérée et *revampée* dessine une frontière ingénieuse entre l'atelier-boutique et la salle à manger privée. Les carreaux, peints de couleurs vives et translucides, ajoutent encore à l'ambiance dynamique et ludique des lieux.

Une visiteuse discute avec Isabelle devant un délicat plateau décoratif exposant un coquelicot et son bouton au style épuré. Isabelle entretient ses visiteurs de sa passion : « Du plus loin que je me souvienne, parmi les œuvres d'art anciennes et contemporaines, la mosaïque m'a toujours fascinée! Plus loin dans le temps, les Grecs et les Romains employaient surtout des matériaux lithiques : galets, tessons de poterie, marbre, granit, etc. ». Isabelle s'interrompt un instant pour saisir quelques petites tuiles de verre dans une coupelle. Les yeux brillants et ouvrant sa paume, l'artiste présente ainsi la poignée de trésors miniatures qu'elle vient de cueillir : « Ces petits carreaux de verre sont dorés à la feuille d'or véritable 24 carats! Les verriers italiens et les mosaïstes byzantins ont associé leurs talents, autour du Ve siècle, pour redonner un élan à la mosaïque et lui accorder le véritable statut artistique qui s'est rendu jusqu'à nous. Il n'y a qu'à évoquer les splendeurs de la basilique Sainte-Sophie, à Istanbul, pour tomber d'accord sur la valeur artistique des œuvres des maîtres mosaïstes de l'époque. »

Mosaïque : Les ateliers d'Hélios; une ouverture officielle sous les feux du roi Soleil ! - Lisette Proulx

La lumière entrain à flot dans l'atelier-boutique de mosaïque : Les ateliers d'Hélios, le 16 avril dernier. Isabelle Marissal, artiste mosaïste et propriétaire, accueillait alors les visiteurs afin de célébrer l'ouverture officielle de son atelier-boutique.



Poursuivant la visite, Isabelle présente les centaines de matériaux, de styles et de projets possibles à réaliser avec la mosaïque. « Ici, aux ateliers d'Hélios, les gens pourront trouver des idées de réalisations, des cours, des conseils et le plus grand choix de matériaux et d'outils pour la mosaïque, entre Montréal et Québec! De plus en plus, les gens veulent apprendre à faire les choses par eux-mêmes. J'animerai aussi des ateliers spéciaux pour les enfants, la confection des cadeaux de Noël, fabriquer des objets décoratifs pour le jardin, etc. »



Invitant les gens à lever leur verre de moût de pomme à l'ouverture officielle de son atelier-boutique, Isabelle conclura chaleureusement la visite en remettant à chacun et à chacune son tout nouveau feuillet indiquant l'adresse de son site Internet, fraîchement en ligne : www.MosaïqueHelios.com



220, 12^e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1E 2W3
Téléphone : (819) 565-3667
Télécopieur : (819) 565-8779

Québec 
Gouvernement du Québec

Monique Gagnon-Tremblay

Députée de St-François,
ministre des Relations internationales,
ministre responsable de la Francophonie et
ministre responsable de la région de l'Estrie

*Que cette saison estivale apporte
la joie dans vos familles et
contribue à ensoleiller la vie
et l'avenir des citoyens
et citoyennes de Compton.*

Mon panier comptonois Compton la généreuse...

Un jardin magnanime qui sait offrir aux gourmands de la vie un bouquet aux saveurs variées et uniques.

Visitez www.produitsdelaferme.com

PANIER DE PRODUITS RÉGIONAUX

BioBon

BioBon boulangerie-pâtisserie artisanale. Ouvert tous les jours dès 7h 30. Débutez la journée avec nous; café, croissants, brioches ou muffins servis sur place. Transformation alimentaire de produits santé haut de gamme. Grande variété de pains au levain et levure composés de farine biologique, viennoiserie, gâteaux, pâtés, tartes, qui-ches, sauces, potages et choix de plats préparés... Lunch express; salades sandwich, crudités et trempette. Tout de l'entrée... au dessert. Panier pique-nique au choix. Vaste gamme de produits régionaux. Bienvenue chez BioBon!

6820, route Louis-S.-St-Laurent 819 835-1325

Contact : Pasquale Beauvais

biobon@bellnet.ca

www.biobon.ca

www.produitsdelaferme.com/biobon

Alter-Native Bio

Paniers biologiques, fruits et légumes. Nombreux produits comptonois dans les paniers. Livraison aux deux semaines dans un point de chute près de chez vous. 277, chemin de Bulwer (Martinville) 819 835-0002
www.alternativebio.com

Ferme Sanders enr.

Paniers bios à l'année. Production diversifiée de légumes biologiques de champs et de serres, fraises biologiques déjà cueillies et à cueillir. Du 23 juin au 13 octobre, tous les vendredis de 10 h à 17 h.
475, chemin Hyatt's Mills 819 849-2270
www.produitsdelaferme.com

VISITE ET ACHATS À LA FERME

PRODUITS LAITIERS

Fromagerie La Station

Fromages fermiers au lait cru biologique : la pâte demi-ferme, La Comtomme, la pâte ferme, Alfred Le Fermier. Et maintenant La Raclette de Compton... nature et poivrée... en pleine nature! Visites guidées sur réservation et dégustations des produits. L'approche et la philosophie agricoles des producteurs vous seront révélées. Randonnée pédestre et panneaux champêtres. Kiosque de produits régionaux. Accès partiel aux personnes à mobilité

réduite, aire de pique-nique, animaux domestiques acceptés.

440, chemin de Hatley 819 835-5301

Contact : Carole Routhier

www.fromagerielastation.com

Ferme Jean-Noël Groleau

Beurre, crème et lait fermiers entièrement naturels. Fromages et desserts (tartes et mousses au fromage). Produits de l'érable (sirops, bonbons, gelées, moutardes, marinades, épices, savons). Lait de vache et de chèvre, viandes. Promenade en tracteur. Plusieurs produits maison et régionaux disponibles. Économusée du beurre. Accès partiel aux personnes à mobilité réduite. Aire de pique-nique. Animaux domestiques acceptés. Service bilingue. Sorties éducatives. Visite guidée samedi et dimanche à 10 h. Ouvert de 10 h à 17 h, du jeudi au dimanche, à l'année. Tous les jours en juillet et août.

225, chemin Cochrane 819 835-9373

Contact : Diane Groleau

www.fermegroleau.com

HERBES MÉDICINALES

Les Jardins La Val'Heureuse

Plantes médicinales et culinaires biologiques. Plus de 100 produits certifiés et transformés à la ferme : tisanes, extraits, fines herbes, savons, sels de bain, tous biologiques. Visite des jardins : juillet et août à tous les jours, sauf le mardi, entre 11 h à 16 h.

475, chemin Hatley 819 835-9149

Contact : Johanne Lemire

www.lavalheureuse.com

ALCOOLS

Apéri-fruits Compton

Vins apéritifs de petits fruits (cassis et mûres sauvages), gamme de produits de cassis. Visite guidée de l'entreprise et dégustation de produits. Accès total aux personnes à mobilité réduite, aire de pique-nique, animaux domestiques acceptés, service bilingue. Juin à août du mercredi au dimanche de 11 h à 17 h. Septembre à mai en tout temps sur appel et les samedis et dimanches de 11 h à 17 h.

12, chemin Boyce 819 837-0301

Contact : Yves Cousineau

www.produitsdelaferme.com/aperi-fruits

Coteaux du Tremblay

Venez découvrir les traits charmeurs de notre vignoble dévoilant Orford et ses soleils couchants. Nous vous invitons à déguster nos tout nouveaux vins typiques de notre terroir. Nous vous proposons des vins blancs, rouges et rosés pour accompagner vos mets favoris ou tout simplement pour apprécier sur notre terrasse en admirant nos

jardins. Dans notre salle de dégustation vous découvrirez l'impressionnant travail d'artistes régionaux. Des visites guidées sont disponibles pour les groupes et sur réservation.

159, chemin Cochrane 819 835-0127

coteauxdutremblay@sympatico.ca

PRODUITS MARAÎCHERS

Verger Le Gros Pierre

Autocueillette, balade, presse à jus. Pommes, tartes, galettes, jus, gelées, confitures et ketchup aux fruits. Ouvert tous les jours du début août à la fin octobre, de 9 h au crépuscule. Crêperie tous les jours. Accès partiel aux personnes à mobilité réduite, aire de jeux pour enfants, aire de pique-nique, animaux domestiques acceptés, service bilingue, visite guidée sur réservation.

6335, route Louis-S.-St-Laurent 819 835-5549

Contact : Diane Goyette

www.grosPierre.com

Verger Ferland

Autocueillette, pommes, poires, prunes, raisins de table, leurs gelées, jus et coulis. Sauces et tartes aux fruits.

1 août au 15 novembre, de 8 h à 18 h.

380, chemin de la Station 819 835-5762

Contact : Martin Ferland

www.produitsdelaferme.com

vergerferland@hotmail.com

Ferme Donabelle

Fraises cueillies, fraises d'automne, légumes de saison. Tous les jours en saison.

6275, route Louis-S.-St-Laurent 819 835-9423

Les Vallons Maraichers

Légumes biologiques variés. Les vendredis de 8 h 30 à 17 h. Les samedis de 8 h à midi.

440, chemin Hyatt's Mills

819 849-2652 ou 819 849-4569

www.produitsdelaferme.com

Ferme Sanders enr.

Production diversifiée de légumes biologiques de champs et de serres, fraises biologiques déjà cueillies et à cueillir. Paniers bio à l'année. Tous les jours pendant la saison des fraises. Appelez pour plus d'information sur les heures d'ouverture.

475, chemin Hyatt's Mills 819 849-2270

www.produitsdelaferme.com

Verger La Pommalbonne

Pommes, maïs sucré, pain, gelée de pommes, tartes, vins, jus, cidre et confitures biologiques. Aire de jeux pour enfant et fermette avec animaux. Du 15 juillet au 15 novembre : 7 jours/semaine de 8 h à 19 h.

6291, route Louis-S.-St-Laurent 819 835-9159

Plantation H. Cotnoir

Citrouilles et sapins de Noël.

100, chemin Sage 819 849-6396

www.produitsdelaferme.com

activités pour les élèves de l'école.

Session ordinaire du 20 mai 2008

Période de question – Activité de financement vins et fromages des Lions de Compton

Monsieur André Couture demande à la Municipalité si elle ne pourrait pas déléguer quatre personnes pour compléter la table de Compton lors de l'activité de financement vins et fromages du 24 mai du Club Lions à Sherbrooke. La Municipalité consent à acheter 4 billets au coût de 60 \$ par personne pour permettre au maire et à son épouse et à un autre membre du conseil accompagné de participer à l'activité-bénéfice.

Contrat pour la recherche en eau

Le conseil autorise à la firme Perrier Experts-Conseils, un contrat au prix de 87 006.45 \$ pour procéder à la recherche en eau. La firme d'experts entreprendra des démarches pour que la Municipalité puisse profiter au plus tôt d'une subvention en vertu du programme du FIMR (Fonds sur l'infrastructure municipale rurale). Il est résolu que les démarches pour le financement du projet soient menées en parallèle et les travaux retardés jusqu'à ce que le financement soit autorisé.

Travaux additionnels – Rechargement en gravier

Considérant les frais non prévus engagés au cours des périodes d'hiver et du printemps 2008 pour les réparations des chemins de gravier de la Municipalité, – ces travaux ayant déjà accaparé plus de 50 000 \$ du budget dévolu à la remise à niveau des chemins municipaux pour l'exercice 2008 – le conseil augmente de 24 000 \$ le budget de dépenses 2008 pour le rechargement des chemins de gravier.

Subvention à la bibliothèque de Compton

Le conseil autorise le versement d'une subvention de 12 000 \$ à la bibliothèque de Compton pour les activités de l'année 2008.

Organisation de la fête nationale du Québec – Demande des organisateurs

La Municipalité confirme sa préférence à l'Association de soccer-football Coaticook-Compton pour l'organisation des festivités de la fête nationale du Québec de 2009. Cette préférence sera maintenue en 2010 dans la mesure où la proposition de l'Association sera équivalente à toute autre proposition reçue et que le conseil ait été satisfait du déroulement de l'activité de l'année 2008.

Versement de la subvention pour l'Association de soccer-football Coaticook-Compton

Le conseil autorise le versement de la subvention de 1 750 \$ à l'Association de soccer-football Coaticook-Compton pour l'année 2008.

Versement d'un montant de 2 000 \$ à l'école Louis-S.-St-Laurent

Le conseil autorise le versement de la contribution de 2 000 \$ prévue dans l'entente avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons relativement au parc-école de l'école Louis-St-Laurent.

Demande de dérogation mineure – Lot 1 802 506 du cadastre du Québec (madame Julie Messier)

Il est résolu que soient accordées, pour valoir à l'égard du lot 1 802 506 du cadastre du Québec, les dérogations mineures suivantes :
-une dérogation mineure permettant un empiètement de 0.74 mètre et de 0.61 mètre du bâtiment principal dans la marge de recul avant du lot concerné;
-une dérogation mineure permettant un empiètement de la piscine hors terre de 0.19 mètre dans la marge de recul arrière du lot concerné;
-une dérogation mineure permettant le passage d'une ligne électrique au dessus de la piscine, à une hauteur suffisante pour être sécuritaire;

Il est également résolu que l'administration municipale soit autorisée à accomplir toute démarche visant à donner suite à l'émission des présentes dérogations.

Formation – Communication et consultation publique

Le conseil autorise le directeur général à participer à la formation donnée par l'Association des directeurs municipaux du Québec sur l'importance de la communication dans l'organisation d'une consultation publique. Cette formation se tenant à Sherbrooke, le jeudi 5 juin 2008 et les frais d'inscription étant de 250 \$.

Vente du camion Ford 1987

La Municipalité vend à monsieur Bernard Asselin son camion Ford 1987 au prix de 2 100 \$.

Embauche au Local des jeunes

Madame Andréanne Cliche est embauchée à titre de coordonnatrice-animatrice du Local des jeunes de Compton.

Règlement numéro 2008-86

Adoption du règlement décrétant des travaux de remplacement de la conduite d'égout dans

le secteur du camping et un emprunt suffisant pour payer la partie non autrement financée des travaux.

Avertissement

Les résumés des réunions du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.



Voir détails en page 2

SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI



Service autorisé des compagnies



Garagiste Professionnel

Garage Beauvais Mécanique Mobile Enr.

Mécanique générale
Mise au point des injecteurs
Freins et suspension
Pneus et silencieux
Pare-brise

Compton 835-5612

Adrienne Houle

AVOCATE ET MÉDIATRICE

289, rue Baldwin, #4
Coaticook, Qc, J1A 2A2

Bur. : (819) 849-3103 Fax : (819) 849-6019



Les
Comptonales
roquez nos campagnes... sur le vif!

www.Comptonales.com

27-28 septembre

Virée gourmande chez les producteurs
Exposition photo
Artistes et artisans

5 octobre

Festin des Grâces

Concours Photo

Les fruits de la terre!

Inscription avant le 15 septembre

Le Canada, ça se fête à Compton!

Entrée gratuite au lieu historique national du Canada
Louis-S.-St-Laurent — mardi 1^{er} juillet prochain

Entre 10 h et 17 h : Visite du magasin général paternel et de la maison natale de Louis S. St-Laurent. Spectacle multimédia relatant 100 ans d'histoire canadienne. Café, jus et gâteau en après-midi.

Les visiteurs sont conviés à profiter de cette journée spéciale pour pique-niquer dans le splendide jardin des St-Laurent. Renseignements au www.pc.gc.ca/st-laurent.



Lieu historique national du Canada

LOUIS-S.-ST-LAURENT

Découvrez le milieu natal de cet ancien premier ministre et la vie rurale au tournant du XX^e siècle : authentique magasin général, maison familiale et multimédia.

Programmation 2008 ST-LAURENT S'ENDIMANCHE

Mardi 1^{er} juillet
10 h à 17 h **Fête du Canada**
Visitez le site gratuitement. Un gâteau sera servi au jardin.

Dimanche 6 juillet
14 h et 15 h 30 **Daze**
Groupe de trois musiciens qui nous griseront de jazz, de blues, de swing et de folk des années 30 à 50.

Dimanche 13 juillet
14 h et 15 h 30 **Deux violons, de père en fille**
La tradition se poursuit avec Lucien et Lise Beauchemin. Bruce Patton les accompagne au piano.

Dimanche 20 juillet
14 h et 15 h 30 **Accordéon, guitare et Cie ***
La musique traditionnelle de chez nous et des îles britanniques sera à l'honneur avec Frank Sears et Sébastien Deshaies.

Dimanche 27 juillet
14 h et 15 h 30 **Fiestango ***
Trois femmes, une passion. Explorons avec elles les rythmes et toute la sensualité du tango argentin.

Samedi 2 août
11 h à 19 h et
Dimanche 3 août
10 h à 16 h **Le week-end des saveurs***
Une expérience gastronomique unique! Venez savourer de délicieuses bouchées préparées pour vous par des chefs et des producteurs régionaux.

Dimanche 10 août
14 h et 15 h 30 **Gadji - Gadjo**
Laissez-vous transporter par la musique traditionnelle tzigane de ce groupe de six musiciens.

Dimanche 17 août
10 h à 17 h **Les vieux métiers en héritage***
Retrouvez des savoir-faire qui autrefois, faisaient partie de la vie quotidienne des gens de chez-nous. Observez et échangez avec des artisans à l'œuvre.

Dimanche 24 août
14 h et 15 h 30 **Musique à bouches ***
Six voix d'hommes *a capella* interpréteront avec joie des chansons du répertoire traditionnel québécois et d'ailleurs.

Dimanche 31 août
13 h à 17 h **Animation costumée**
Devenez d'authentiques acteurs de l'histoire!

*Avec la collaboration des Compagnons du lieu historique national Louis-S.-St-Laurent

10 mai au 24 août de 10 h à 17 h
25 août au 21 septembre de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h
22 septembre au 13 octobre, les fins de semaine, de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h

6790, route Louis-S.-St-Laurent, Compton (Québec) J0B 1L0
Tél. : 819 835-5448 ou 1 888 773-8888
www.pc.gc.ca/st-laurent



Parcs
Canada

Parks
Canada

Canada

Réduction des limites de charges sur le pont de fer du chemin Hyatt's Mills

Il peut être prudent d'aviser son assureur

La réduction des charges permises sur un pont, comme le pont du chemin Hyatt's Mills, et sa fermeture à prévoir au cours du prochain été pour sa reconstruction, modifient les procédures que doivent accomplir les services de lutte contre l'incendie et allongent les distances à franchir de la caserne au lieu où se trouve un bâtiment en péril. Ces éléments font partie des conditions que considère un assureur aux fins de déterminer la prime qu'il charge à son client. **Bien que les situations de fermeture de chemins et de ponts pour des périodes assez longues soient de l'ordre des informations publiques, il demeure qu'il serait prudent d'en aviser son assureur et d'obtenir de lui un avis écrit qu'il a bien pris en compte cette information comme élément du risque assuré.** Il va de soi que l'assureur pourra augmenter le coût de la prime s'il considère que le risque est aggravé. Par contre vous aurez l'esprit tranquille peu importe ce qu'il pourrait arriver.



RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION
DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

COLLECTE DE RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

SAMEDI, 21 JUIN 2008 de 9H00 À 15H00

AUX

GARAGE MUNICIPAL DE
LA VILLE DE STANSTEAD
10 CHEMIN VILLEUNEUVE

&

GARAGE MUNICIPAL
COMPTON
6505 Route. Louis S-St Laurent

PRODUITS ACCEPTÉS:

PEINTURES, VERNIS, TEINTURES
SOLVANTS, HERBICIDES, INSECTICIDES
BONBONNES DE PROPANE, AÉROSOLS,
PRODUITS DE PISCINE,
HUILES & FILTRES USÉS,
PILES SÈCHES, BATTERIES DE VÉHICULES,
RÉCUPÉRATION D'ÉQUIPEMENTS
ÉLECTRONIQUES & INFORMATIQUES,
FLUORESCENTS

INDUSTRIES, COMMERCE, INSTITUTIONS & FERMES REFUSÉS

SERVICE DE COLLECTE OFFERT UNIQUEMENT
AUX MUNICIPALITÉS SUIVANTES :

AYER'S CLIFF, BARNSTON-OUEST, CANTON DE HATLEY, CANTON DE STANSTEAD, COATICOOK, COMPTON, DIXVILLE, EAST HERFORD, HATLEY, NORTH HATLEY, OGDEN, ST-HERMÉNÉGILDE, ST-VENANT-DE-PAQUETTE, STE-CATHERINE-DE-HATLEY, ST-EDWIDGE-DE-CLIFTON, STANSTEAD, STANSTEAD-EST ET WATERVILLE.

Pour informations : 819.849.9479

2435766



France Bonsant
Députée
Compton-Stanstead

*C'est un honneur et un privilège pour moi
de représenter mes concitoyens et concitoyennes
de Compton à la chambre des Communes.
Merci de votre confiance.*

1955, rue Belvédère Sud
Bureau 100
Sherbrooke (Québec) J1H 5Y3
Tel. (819) 347-2598
Télec. (819) 347-3583
bonsaf1@parl.qc.ca

**BLOC
QUÉBÉCOIS**

RÉGINALD
BRANCHAUD
ENR

Installation de poêle,
foyer, cheminée préfabriquée
Regainage de cheminée
existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé
Conseiller membre APCCS
Association Professionnelle
Chauffage Combustible Solide



AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2002-35.

Projet de règlement numéro 2002-35-9.08 modifiant le règlement de zonage numéro 2002-35 afin de faire la concordance dudit règlement aux modifications numéro 6.23-7.1, 6-23.14 et 6-23.15 du schéma d'aménagement révisé de la MRC de Coaticook

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 20 mai 2008, le conseil de la Municipalité de Compton a adopté le projet de règlement numéro 2002-35-9.08 et intitulé : « *Règlement numéro 2002-35-9.08 modifiant le règlement de zonage numéro 2002-35 afin de faire la concordance dudit règlement aux modifications numéro 6.23-7.1, 6-23.14 et 6-23.15 du schéma d'aménagement révisé de la M.R.C. de Coaticook* ».
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 2 juillet 2008 à 19 h 30, au 3, chemin de Hatley à Compton. L'objet de cette assemblée est de présenter en quoi consiste le projet de règlement et plus particulièrement quelles seront les modifications au règlement de zonage actuellement en vigueur. Au cours de cette assemblée, monsieur Fernand Veilleux, maire de la Municipalité, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal situé au 3, chemin de Hatley, à Compton de 9 h à 16 h du lundi au vendredi.
4. Ce projet de règlement ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Donné à Compton ce 13 juin 2008

Serge Caron
Directeur général et
secrétaire-trésorier

Ice cream, Strawberry social in Moe's River

The saying goes « Only fools don't change their minds » and the members of the Moe's River Community Association are no fools. We have changed our minds! There will be another *Ice cream, Strawberry social* in 2008.

When? July 6th, from 2 to 5 p.m. at the Moe's River's church.

Hope we will see you again!

Le dicton proclame « Y'a que les fous qui ne changent pas d'idée » et les membres de la *Moe's River Community Association* ne sont pas des fous. Oui, on a changé d'idée et il y aura une dégustation de fraises et de crème glacée en 2008.

Quand? Le 6 juillet de 14 h à 17 h à l'église de Moe's River. Nous espérons vous voir encore cette année!

**Another surprise!
Une autre surprise!**

Be prepared for a corn roast and hot dog party followed by a dance on **September 6th, 2008 at the Yves Hill Hall**. Corn and hot dogs from 4 to 8 p.m. Dance from 8 to midnight.

Tenez-vous prêt pour un souper épluchette de blé d'Inde et hot dogs **le 6 septembre 2008 suivis d'une danse à la salle Yves Hill**. Souper de 16 h à 20 h, danse de 20 h à minuit.



STATION SERVICE D. BOIVIN INC.

6640, route Louis-S-St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél.: (819) 835-5447
Rés.: (819) 835-5286

REMORQUAGE



LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE

SERVICE D'ADMINISTRATION MARCOUX
(1982) INC

*Spécialités : Planification fiscale,
préparation d'états financiers,
impôts, tenue de livre.*

179, Belvédère nord,
Sherbrooke, J1H 4A7
821-9280

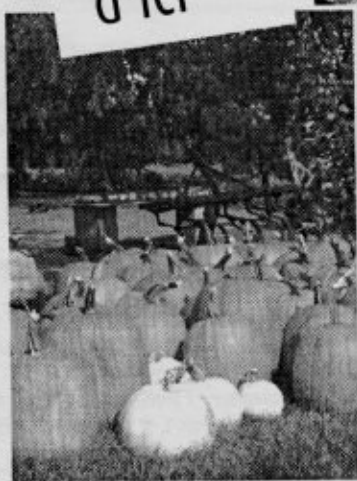
Mon panier comptonois



Le vrai goût



d'ici



À détacher et conserver

Créer son panier d'épicerie à partir des produits comptonois c'est :

- Manger frais
- Manger sain (bio, santé, écologie et environnement sont des préoccupations quotidiennes de plusieurs de nos producteurs. Demandez-leur...)
 - Connaître la provenance des mets servis à notre table
 - Communiquer directement ses besoins à l'agriculteur et au transformateur
 - Redonner une dimension humaine à l'industrie alimentaire
 - Encourager l'économie locale
 - Donner de l'emploi à nos jeunes
 - Stimuler la relève
- Participer à une communauté agricole
- Combattre la pollution liée aux transports longue distance
- Renouer contact avec la terre nourricière
- Renforcer son sentiment d'appartenance

À ne pas manquer !

Le week-end des saveurs
Samedi et dimanche, les 2 et 3 août

Les Comptonales
Photo et Gastronomie
Samedi et dimanche, les 27 et 28 septembre
et dimanche 5 octobre

(voir annonces en page 16)

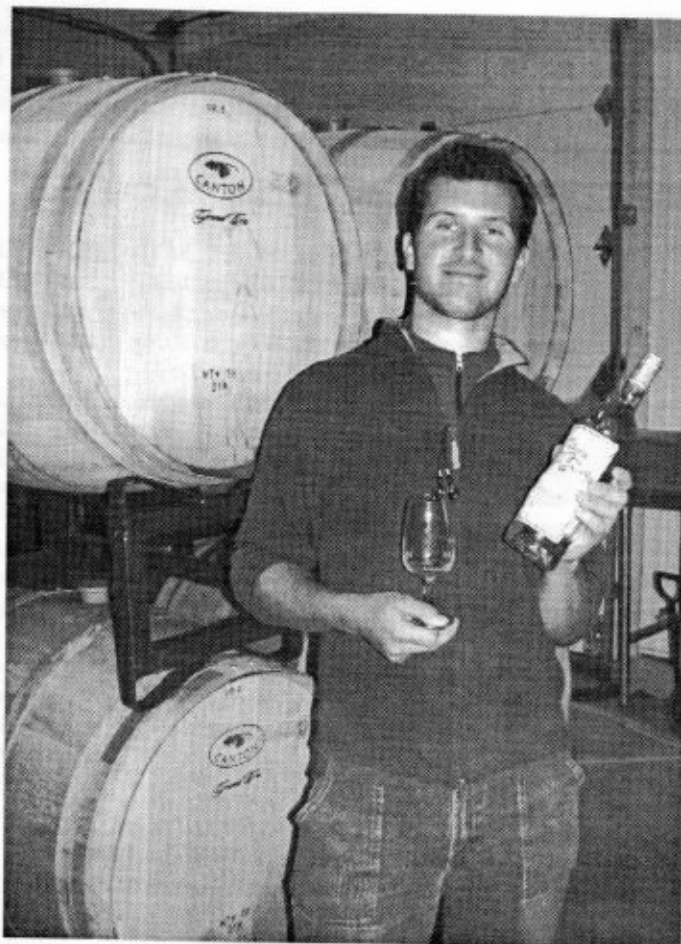
À voir avec quel plaisir (et en quelle quantité!) les invités du lancement de la saison touristique de la région de Coaticook ont dégusté le savoureux Blanc des Monts, on devine combien les propriétaires du vignoble Les Côteaux du Tremblay de Compton, Claude Boucher et Suzanne Tremblay sont heureux de ce fils du soleil et de la terre, qu'est leur vin. Mais ils aussi être très fiers de leur vigneron, le jeune métayer Guillaume Lapointe, un passionné des vignes et du vin dont l'avenir est plein de promesses.

-Lisette Proulx

Quand on n'est pas fils de fermier et qu'on veut avoir sa propre production agricole, il faut savoir cultiver les rêves... et fertiliser la patience. Voilà la recette de Guillaume Lapointe, responsable de la viticulture et de la viniculture de Les Côteaux du Tremblay, notre nouveau vignoble du chemin Cochrane. Ayant grandi à Coaticook, cet amoureux de la terre s'est un jour inscrit au CRIFA en production horticole – volet viticulture – et c'est ainsi laissé emporter par la passion du vin! Son cours terminé, Guillaume partit sur la route à la rencontre de gens qui faisaient ce métier dont il rêvait déjà. Du vignoble Côte d'Ardoise à Dunham, à la Vallée de l'Okaganagan en passant par la péninsule du Niagara, il a frayed avec de nombreux artisans de la vigne, examinant leurs pratiques, posant des questions, s'imprégnant du savoir-faire... et tombant de plus en plus en amour avec le métier.

Prêt pour la récolte

À son retour, il se sentait mûr pour la vigne... et les propriétaires de Les Côteaux du Tremblay étaient prêts pour la relève. Imaginez son excitation quand il s'est vu offrir de prendre la responsabilité du vignoble. « Nous avons passé l'âge de ces gros projets, explique Claude Boucher, nous sentions le besoin de passer le flambeau à la jeunesse, l'audace et l'enthousiasme. Et Guillau-



Guillaume Lapointe

« Le vin est fils du soleil et de la terre » -Paul Claudel La passion de la relève

me s'est présenté dans nos vies avec tout ce que nous cherchions ». Il faut dire que les fondateurs de Les Côteaux du Tremblay ont été très chanceux rencontrer Guillaume, car le besoin de formation et le manque de relève se font cruellement sentir dans un nombre croissant de vignobles du Québec. On se rappelle la triste histoire du vignoble Dietrich-Joos, à Saint-Jean-sur-Richelieu suite au décès de son fondateur en 2003. Les vignes avaient été arrachées pour céder la place à du maïs-grain, faute de relève pour le vignoble. Ce vi-

gnoble s'était pourtant distingué sur la scène internationale pour la qualité de ses vins.

Un bon départ

« Oui, notre vin est bon et nous en sommes très fiers, explique le jeune vigneron, d'abord parce que le vignoble a connu un excellent départ avec l'œnologue Jean-Paul Martin, l'expert-conseil qui avait soigneusement choisi les cépages en fonction de notre terroir particulier ». Et même si Guillaume est maintenant complètement autonome au champ, il profite encore du



Suzanne Tremblay, propriétaire du vignoble

savoir-faire de son mentor Jean-Paul Martin pour l'assemblage des vins.

Bien sûr, la terre où les vignes grandissent joue un rôle capital dans la qualité du vin. Encore là, notre vignoble comptonois est bien gâté. « Nous jouissons de conditions très propices à la culture de la vigne », explique fièrement Guillaume. En effet, le micro climat de ce secteur de la Vallée présente moins de gels printaniers ou tardifs qui pourraient stopper la maturation, peu de brume et pas trop d'humidité. Le plan incliné vers le sud et l'ouest offre un superbe ensoleillement à la vigne qui prospère allégrement dans un sol loam (sablonneux) : un terrain léger et bien drainé qui favorise la propagation des racines.

Dégustation et vente à la ferme

Après un million de dollars d'investissement, bien des heures de labeurs et la longue traversée des nombreuses étapes pour obtenir les multiples permis nécessaires à la culture, la production, la vinification, la consommation et la vente; près de dix mille litres de vin de la récolte 2006 sont en cours d'embouteillage au vignoble. « Je suis vraiment content qu'on ouvre enfin nos portes, confie Guillaume avec tout l'enthousiasme de sa jeunesse. Et tellement fier de me joindre à l'équipe des jeunes producteurs et transformateurs agricoles d'ici, ceux qui créent la dynamique exceptionnelle de

Verger CD Gagnon Pom D'Amours

Pommes, poires et pommettes.
505, chemin Hatley, route 208 Ouest 819 835-5320

L'Abri Végétal

Tomates, concombres et basilic biologiques. Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h et jusqu'à 12 h le samedi.
350, chemin Drouin 819 837-3081

Ferme Renaud Bolduc

Fraises cueillies et autocueillette. Sous-produits de la fraise, quelques produits régionaux. Ouvert en saison (mi-juin à mi-août), de 7 h à 18 h.
360, chemin de Hatley 819 835-9216

Serres Lavoie-Bolduc

Tomates et concombres de serre.
405, chemin Robert 819 849-3877

Fraisière Patry

Fraises cueillies et autocueillette.
En saison, tous les jours de 7 h 30 à 20 h.
819 849-2065

Bleuetière Mi-Vallon

Autocueillette de framboises et bleuets.
375, chemin Flanders 819 835-9162

Réginald et Denise Dassylva

Autocueillette de bleuets en corymbe, en saison.
180, chemin Jacques 819 835-9148

Domaine du Cep des Neiges

Asperges en saison
455, chemin Flanders 819 835-1818

Ferme Daniel Gilbert

Large variété de légumes frais du jardin. Vente en gros et détail, pas d'autocueillette.
7 jours/semaine de 8 h à 20 h, en saison.
185, chemin Dion 819 835-9222

VIANDE

Ferme Diane R. et Victor Blais

Bœuf biologique Blonde d'Aquitaine.
450, chemin Vaillancourt 819 849-3143
www.produitsdelaferme.com

Ferme de la Station

Bœuf à la livre, sans hormone, directement de la ferme, préparé et congelé. Sur rendez-vous.
1000, chemin Compton 819 837-2268

ÉLEVAGE

Domaine du Cep des Neiges

Étang de pêche : truite mouchetée, arc-en-ciel, brune et golden. Ouvert à toute la famille, toutes les fins de

semaine dès le printemps. Ainsi que du mercredi au dimanche de 10 h à 16 h de la St-Jean Baptiste à la mi-août.

455, chemin Flanders 819 835-1818

Ferme Quijas Lamas

Élevage et vente de lamas de race pure, dressage, vente de fibre. Visite personnalisée. Sur rendez-vous seulement.

163, chemin de Cookshire 819 835-9224
Contact : Bruno Quirion et Jacinthe Fecteau
www.fermequijaslamas.com

ACCUEIL À L'ÉRABLIÈRE

Érablière des Sittelles

Produits de l'érable. À l'année : sirop et beurre d'érable, tire, briques de sucre mou et dur, caramel à l'érable, bouchées fondantes de sucre mou, sucre granulé fin et pépites, bonbons à l'érable et café. En saison, cornets de tire, suçons et bonbons clairs.

Du 10 mars au 20 avril : 7 jours/semaine de 7 h à 21 h. Commandes par téléphone le reste de l'année.
53, chemin Moe's River 819 835-1085
Contact : Lisette St-James et Jean-Pierre Charuest

PRET À MANGER À BASE DE PRODUITS RÉGIONAUX

BioBon

BioBon boulangerie-pâtisserie artisanale. Ouvert tous les jours dès 7h 30. Débutez la journée avec nous; café, croissants, brioches ou muffins servis sur place. Transformation alimentaire de produits santé haut de gamme. Grande variété de pains au levain et levure composés de farine biologique, viennoiserie, gâteaux, pâtés, tartes, quiches, sauces, potages et choix de plats préparés... Lunch express; salades sandwich, crudité et trempette. Tout de l'entrée... au dessert. Panier pique-nique au choix. Vaste gamme de produits régionaux. Bienvenue chez BioBon!

6820, route Louis-5.-St-Laurent 819 835-1325

Contact : Pasquale Beauvais

biobon@bellnet.ca

www.biobon.ca

www.produitsdelaferme.com/biobon

Au coeur des saisons

Fleurs comestibles. Produits maisons raffinés pour accompagner, poissons, fromages et terrines : gelée de vin pimentée, sauce pomme-canneberges, chutneys, plats cuisinés avec des fleurs comestibles. Goûter fleuri tous les dimanches à 14 h. Visite de jardins du jeudi au dimanche de 11 h à 16 h.

540, chemin de Hatley 819 835-1365

Contact : France Harrisson

www.produitsdelaferme.com

Miche Crocspot

Plats cuisinés, du potage au dessert ainsi que confitures et marinades. Service de traiteur à domicile de 10 à 30 personnes. Produits frais régionaux préparés avec talent et soins attentifs.

19, chemin de la Station 819 835-5785

Contact : Micheline Paré

michecrocspot@yahoo.ca

Ferme Jacques Paré

Produits maison prêts à manger faits à partir de produits de la ferme : pâtés, cretons, confitures, gelées, marinades, chutneys, légumes et salade du jardin, casseroles.
305, route 208 Ouest (chemin Hatley)

819 835-0403 / 1 888 433-6033

Contact : Jacques Paré

www.aubergegrandsjardins.com

Le Cinquième Élément

Café * Resto * Bistro et paniers cadeaux. 5 à 9 barbecue tous les jeudis.

6815, route Louis-5.-St-Laurent 819 835-0052

Contact : Corine

lecinquiemeelement@bellnet.ca

www.lecinquiemeelement.ca

Les Terrasses Wood

Délicieuses frites aux pommes de terre comptonaises, produits laitiers et maraichers de chez nous.

7 jours/semaine

6805, route Louis-5.-St-Laurent 819 835-0060

Boulangerie artisanale éducative Les Miettes

Pains au levain et sur poolisch fabriqués à partir de farines biologiques. Viennoiseries pur beurre biologique à partir de 7 h 30. Faits et cuits sur place! Frais tous les jours. Délicieux desserts. Produits équitables sans gluten. Pizzas fines pour emporter. Du mardi au samedi de 8 h à 17 h 30, dimanche de 8 h 30 à 17 h 30.

6770, route Louis 5.-St-Laurent 819 835-0290

boulangerielesmiettes@yahoo.ca

AU MARCHÉ

Marché Grégoire et filles (Bonichoix)

Vaste gamme de produits comptonais incluant fruits et légumes en saison et produits maison prêts à manger
8, chemin de Hatley 819 835-5492

Kiosque chez Lavigne

Plusieurs produits comptonais et produits maison faits à base de produits d'ici. Mai à octobre : 7 jours/semaine de 8 h à 18 h. De juin à septembre : 7 jours/semaine de 8 h à 20 h

8105, route Louis-5.-St-Laurent 819 849-2595



La famille Groleau



Par Rina Auger,
généalogiste recherchiste agréée

Deux Groleau débarquèrent en Nouvelle-France au début de la colonie et se prénommaient tous deux Pierre. Le premier, en provenance du Poitou, était domestique à l'Hôtel-Dieu. Il épousa Marie-Madeleine Gobert en 1670 et mourut quelques années plus tard en ne laissant aucune descendance.

Le deuxième Pierre Groleau est celui qui nous intéresse. Fils de Jean et Perrine Merlié, il était originaire de St-Pierre dans la région d'Anjou en France. Il arriva à Québec en 1664 à l'âge de 22 ans. Il travaillait alors comme domestique de Nicolas Juchereau. Le 10 janvier 1679 à l'Ange Gardien de Momorency, il épousa Geneviève Laberge. Il était alors âgé de 37 ans. Le couple s'installa tout d'abord à Neuville et par la suite on les retrouve à la Seigneurie de La Chevrotière (aujourd'hui Deschambault).

La menace iroquoise

Cette nouvelle seigneurie était loin de l'enceinte de Québec et la vie y était rude et extrêmement dangereuse. Si on se reporte à cette époque, les colons nouvellement arrivés de France avaient pour tâches de défricher les terres, de les labourer et de les semer afin de procurer à la population sans cesse grandissante la nourriture nécessaire à leur survie. La colonie prenait de l'expansion et les terres ainsi revendiquées devenaient de plus

en plus grandes. Du côté des amérindiens, appelés à l'époque les sauvages, la vision était tout autre. Ces blancs, les visages pâles, arrivés en bateaux, menaçaient leurs terres et leur culture qu'ils défendaient férocement. Des attaques iroquoises meurtrières étaient fréquentes et les combats se terminaient dans des bains de sang où hommes, femmes et enfants étant tués sans pitié.

Alors que des colons travaillaient, d'autres devaient monter la garde, bien armés, afin de protéger les femmes et les enfants vulnérables. Malgré cette vie rude et précaire, Geneviève mit au monde sept enfants, cinq garçons et deux filles. Les deux filles se marièrent ainsi que deux garçons, Jean-Baptiste et Pierre. Deux garçons, prénommés tous deux François, moururent en bas âge et le dernier, Louis-Augustin, ne laissa aucune trace.

En route vers la Beauce puis Compton

Pierre décéda en juillet 1707, âgé de 65 ans. Geneviève s'occupait de la ferme jusqu'au 24 juillet 1720, jour où elle la céda par contrat à son deuxième fils, Pierre. Ce dernier se mariait une semaine plus tard, soit le 3 août 1720, avec Marie-Anne Paquin. Deux autres générations naquirent à La Chevrotière, alors devenue Deschambault, puis le petit-fils de Pierre

et Marie-Anne, Joseph, s'installa à St-Joseph-de-Beauce et il y épousa Marie-Angélique Poulin le 11 octobre 1803.

Trois générations plus tard, en 1861, leur petit-fils Amédée Groleau naquit à St-Joseph-de-Beauce. Il épousa Marie-Angélique Jacques le 26 février 1889 au même endroit. Le couple eut 3 enfants : Léontine, Arthur et Achille. Ce dernier décéda à cinq mois le 21 septembre 1894 et fut suivi de sa mère le 22 septembre. Amédée épousa ensuite Georgianna Provost le 22 juillet 1895 à St-Ephrem de Beauce. Il fut coureur des bois et cultivateur avant d'opérer une scierie de 1901 à 1904. Il vendit le tout et vint s'installer à Compton en juillet 1907 où il acheta la ferme d'Augustin Poulin sur le rang Cochrane. Son fils Arthur avait alors 16 ans. Amédée ne se contenta pas des travaux de la ferme. Il travailla à la construction des routes, des ponts et à la coupe du bois. Il participa également aux travaux d'agrandissement du King's Hall. Il vendit plus tard sa ferme à son fils Arthur et se retira au village où il vécut encore très longtemps. Il fut gardien de nuit au King's Hall une quinzaine d'année. Le patriarche Amédée Groleau s'éteignit au mois de mars 1955 et fut inhumé à Compton le 12 mars. Il était âgé de 95 ans.



Miguel Gilbert, T.P.

Services professionnels en bâtiment
Inspection - préachat - diagnostic
moisissure - consultation

tél. : (819) 835-9000

www.inspecteur-batiment.com

Coiffure Navaho

Pour elle et lui

18 chemin Hatley, apt. 1
Compton J0B 1L0

Tél. : (819) 835-0223

Sylvie Laperle
COIFFEUSE STYLISTE



Daniel Parent

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

28, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P2

849.4100

Récupération Bergeron enr.



NOUVEAU
Balance sur place

Fer de tous genres
Vieilles automobiles
Appareil ménagers

Route 141, St-Herménégilde
819 849-0714

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme numéro 2002-34.

Projet de règlement numéro 2002-34-3.08 modifiant le plan d'urbanisme numéro 2002-34 afin de faire la concordance dudit plan aux modifications numéros 6-23.14 et 6-23.17 du schéma d'aménagement révisé de la MRC de Coaticook

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 20 mai 2008, le conseil de la Municipalité de Compton a adopté le projet de règlement numéro 2002-34-3.08 et intitulé : « *Règlement numéro 2002-34-3.08 modifiant le plan d'urbanisme numéro 2002-34 afin de faire la concordance dudit plan aux modifications numéros 6-23.14 et 6-23.17 du schéma d'aménagement révisé de la MRC de Coaticook* ».

Cette concordance apporte des modifications au plan d'accompagnement du plan d'urbanisme par :

- 1° L'agrandissement de l'affectation agricole restreinte Ar à même une partie de l'affectation agricole A;
 - 2° La création d'une affectation rurale restreinte Rur à même une partie de l'affectation rurale Ru;
 - 3° La suppression des parties des affectations Ra, Ru et Cr faisant partie du territoire de la ville de Waterville;
 - 4° Le remplacement de l'affectation « Ra », comprenant le lot 1 803 284, par l'affectation « Cr » et par l'agrandissement de cette affectation « Cr » à même une partie des affectations agricole restreinte « Ar » et rurale restreinte « Rur », afin d'y inclure les lots 1 802 699, 1 802 701, 1 802 702, 1 802 703, 1 802 704, 1 802 705, 1 802 706, 1 802 709, 1 803 963, 2 354 894, 2 354 895 et 2 804 230-P du cadastre du Québec.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 2 juillet 2008 à 19 h 30, au 3, chemin de Hatley à Compton. Au cours de cette assemblée, monsieur Fernand Veilleux, maire de la Municipalité, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
 3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal situé au 3, chemin de Hatley, à Compton de 9 h à 16 h du lundi au vendredi.
 4. Le projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Donné à Compton ce 13 juin 2008

Serge Caron
Directeur général et
secrétaire-trésorier



Voir détails en page 2

Gérin Custeau Francoeur

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies,
Immeubles, Successions,
Testaments, Mandats

Tél. : (819) 849-4855

Télec. : (819) 849-9675

38, rue Child
Coaticook (Québec)

Mosaïque

Les ateliers d'Hélios

- Atelier-boutique
unique en Estrie
- Cours

www.MosaïqueHelios.com
819 835-5290 Compton

Auto Value

Centre de Service Certifié

GAETAN THIBEAULT
PROPRIÉTAIRE

Garage Gaétan Thibeault Inc.
6677, Rte Louis-S.-St-Laurent
Compton, Qc. J0B 1L0
Tel: 819 835-0222

SICO

CENTRE DE PEINTURE
DANIEL LAROCHE ENR.



- Peinture Sico
- Tapisserie
- Fabrication de clefs

54, rue Main Ouest
Coaticook Qc. J1A 1P2
(819) 849-4410



Monique Clément, B. Sc.
Conseillère municipale à Compton
Spécialiste en gestion de l'environnement

Ralentissez... l'eau

Nous vivons dans une société où tout va rapidement : les transports, les communications. Nous aimerions que tout soit fait pour hier. Malheureusement, nous exigeons la même chose de l'eau de pluie, peu importe le milieu où nous vivons (urbain, rural, agricole ou forestier) : interdit de flâner, dans le ruisseau au plus tôt. Mais cette manie de vouloir évacuer l'eau rapidement a des impacts importants sur l'environnement.

L'eau souterraine crie famine

Il y a d'abord un impact sur l'eau souterraine. L'eau qui est rapidement dirigée vers des drains, des réseaux d'égout, des fossés ou des cours d'eau, n'a pas le temps de s'infiltrer dans le sol et de recharger les réserves d'eau souterraine. La multiplication des surfaces imperméables (routes, stationnement, toiture, etc.) contribue également à cet impact négatif.

Les cours d'eau font des indigestions

Comme l'eau arrive plus rapidement dans les cours d'eau, le système hydrique ne fournit pas et cela crée des débordements et des inondations. Le débit des ruisseaux et des rivières augmente rapidement et l'érosion des berges s'accroît. Ceci amène une panoplie d'effets négatifs : sédimentation des cours d'eau, colmatage des frayères, réchauffement de l'eau, apport de phosphore, prolifération des algues (incluant les algues bleues), vieillissement prématuré des cours d'eau, etc.

Les poissons souffrent d'intoxication

Mais il y a plus que ça ... l'eau de pluie fait le grand ménage. Elle nettoie tous les sédiments, les hydrocarbures, les résidus de pneus, les sels de voirie, les engrais, les pesticides, etc. qui se retrouvent sur son chemin et amène le tout rapidement vers le système de drainage et dans nos cours d'eau.

Comment limiter les excès de vitesse?

Pour ralentir l'eau, il faut d'abord recréer des zones tampons. Celles-ci sont des espaces couverts de végétation qui auront pour effet de ralentir l'eau, de la purifier et de la filtrer avant qu'elle n'atteigne les cours d'eau. Certaines plantes possèdent des propriétés épuratrices exceptionnelles

et sont employées dans des marais filtrants utilisés pour traiter des eaux usées. Il existe plusieurs types de zone tampon : bandes riveraines, marais et marécage, bassin de rétention, etc. Bref, tout ce qui peut retenir des surplus d'eau et les relâcher lentement par la suite.

Faites partie de la solution!

Voici quelques actions qui peuvent être prises par les citoyens pour ralentir l'eau :

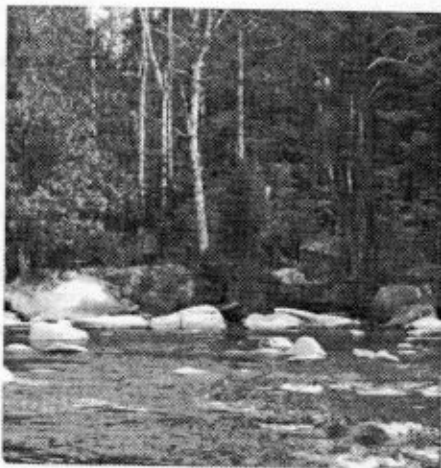
- Conserver la végétation près des cours d'eau et des ruisseaux et même dans les fossés. Il est important de noter que la pelouse n'est pas très efficace dans les bandes riveraines.
- Diriger l'eau des gouttières vers le terrain plutôt que vers des drains ou des surfaces imperméables (une rue, par exemple).
- Conserver l'eau de pluie pour arroser les fleurs et le potager.

-Planter des arbres; les arbres interceptent l'eau et réduisent de 7 à 22 % l'eau de ruissellement.

-Recréer des zones humides, des zones tampons et des bassins de rétention. Des subventions sont disponibles auprès du MAPAQ, par le programme Prime-Vert.

-Préserver les zones marécageuses, ce sont de puissants filtres naturels.

À force de tout faire rapidement, tout s'accélère, même le vieillissement des lacs et des cours d'eau. Il est peut-être temps de ralentir, de réfléchir et d'agir différemment. Laissons flâner l'eau pour la santé de notre environnement et de nos cours d'eau.



Le Supermarché en région

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

*Notre priorité est de toujours
mieux vous servir.*



INFO-MUNICIPALITÉ www.compton.ca

HORAIRE DU BUREAU DE L'HÔTEL DE VILLE

3, chemin de Hatley, Compton JOB 1L0

Du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h

Téléphone: 835-5584

Télécopieur: 835-5750

Pour les urgences :

Pagelette numéro 573-4374

Session du Conseil : les 1^{er} et 3^e mardis du mois à 20 h 00 à l'Hôtel de Ville

COLLECTE DE L'ENSEMBLE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES SUR LE TERRITOIRE. (BAC NOIR - BAC BLEU - BAC BRUN - BAC PLASTIQUES AGRICOLES)

Selon votre secteur, les journées de collecte sont indiquées sur votre calendrier pour la collecte des ordures ménagères, du recyclage, des matières compostables et des plastiques agricoles.

Les calendriers par secteur (secteur A-1, secteur A-2, secteur B-1 et secteur B-2) seront également publiés dans le journal de février 2008.

PERMIS DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS - AMÉNAGEMENT DE COURS D'EAU

Vous avez des projets de construction, d'agrandissement, de rénovation, d'installation d'une piscine, d'aménagement et d'entretien d'un cours d'eau ?

Veuillez communiquer avec M. Alain Beaulieu, inspecteur en bâtiment et environnement au 835-5584 ou au 835-5436 afin d'obtenir un permis au préalable ainsi que toutes les informations nécessaires concernant les usages autorisés dans votre secteur et les normes d'implantation.

PERMIS DE FEU

Permis de feu d'artifices, de feu de branches, broussailles, etc. Obligatoire 365 jours par années sous peine d'amende. 835-5584. Ne serait-ce que pour votre protection et celle du voisinage.

LICENCE DE CHIENS

10 \$ - OBLIGATOIRE

SYSTÈME D'ALARME

Enregistrement à l'hôtel de ville.

RÉCUPÉRATION DES PILES RECHARGEABLES SEULEMENT

Les apporter au bureau de l'Hôtel de Ville aux heures d'ouverture

RÉCUPÉRATION DE LA PEINTURE ET DES BOUTEILLES DE PEINTURE EN AÉ-ROSOL ET DES HUILES USÉES au garage municipal 6505, route Louis-S.-St-Laurent.

Les produits que vous apportez à ce service de récupération doivent être disposés dans des contenants fermés et hermétiques. Un employé municipal sera sur place pour vous renseigner et vous venir en aide au besoin.

Le service de réception de la **peinture** et des **huiles usées** est ouvert tous les **premier et troisième vendredi** de chaque mois au garage municipal, de **9 h 00 à 15 h 00**, sauf si le vendredi est un jour férié.



Tremblay



CÉLINE ET GERMAIN TREMBLAY, membres propriétaires depuis 16 ans

NOTRE CAISSE PENSE À NOUS COMME PERSONNE.

Épargne. Placements. Financement. Assurances. Gestion des avoirs. Ristourne. Notre caisse pense à tout et nous offre des produits et un service vraiment pensés pour nous. C'est l'avantage d'être membres propriétaires. Ça vous intéresse ? Allez vite à notre caisse rencontrer un conseiller. Vous verrez, c'est plus qu'une banque.



Desjardins
Caisse populaire des
Verts-Sommets de l'Estrie

Conjuguer avoirs et êtres



Le basketball au camping de Compton - c'est reparti!

On joue tous les samedis de 10 h à midi au Camping. Jeunes de 7 à 77 ans, venez vous amuser et bouger avec nous



Théâtre d'été au Pavillon des Arts de Coaticook

Tous les vendredis et samedis du 27 juin au 16 août,
une présentation du Théâtre de l'Insomnie

Les cinq talentueux comédiens nous entraînent dans une histoire tout-à-fait plausible dans notre coin de campagne : Claude et Rachel ont rénové une vieille maison rustique pour en faire une auberge. Ils attendent la venue d'un critique du guide des auberges du Québec. Convaincus qu'il viendra incognito, les propriétaires de l'auberge soupçonneront tous leurs hôtes d'être ce critique. Une suite d'imbroglios et de quiproquos enchevêtrés des plus comiques.

L'auteur **François Camirand** est bien connu pour son irremplaçable contribution aux films **Les Boys** (II, III et IV). Quant à **Josée Fortier** elle a œuvré sur bon nombre de productions, à titre de metteuse en scène et scénariste (notamment la scintillante série **Le cœur a ses raisons**). Ils sont tous deux associés au grand succès de la série **Taxi 22**. Auteur dramatique, comédien, metteur en scène récipiendaire de plusieurs prix **Patrick Quintal** est directeur artistique et cofondateur du **Théâtre du Double Signe** de Sherbrooke.

Navette du Camping de Compton

Un service de navette sera disponible pour venir voir la pièce, à partir du camping de Compton. Billets disponibles au Pavillon des Rats au 116 Wellington et sur la billetterie électronique du www.pavillondesarts.qc.ca

Taille d'arbustes après floraison



La Branche Artisanale Env.
Service horticole

Taille fine d'arbres et d'arbustes
Artisanat fait de branches
Création et entretien de rocailles

Eric Guay 819 574 7647

Association Marie-Reine Waterville

Gagnants de la contribution volontaire du mois de mai 2008 :

- 3 mai : Claire Doerslinger, Sherbrooke (# 789)
- 10 mai : David Mathers, Waterville (# 428)
- 17 mai : Thérèse Côté, Waterville (# 423)
- 24 mai : Avril Onicz, Waterville (# 829)
- 31 mai : Cercle #656 Chambly, Chambly (# 829)

Félicitations à ces gagnants de 50 \$ et bonne chance à tous pour les prochains tirages!

- Claire B. Gagnon, Responsable



Gagnants au tirage du LI-GAGN-ONS de mai 2008

- 500 \$: Armande Roy, Coaticook (# 281)
- 300 \$: Jacqueline et Louis Lamontagne, Martinville (#224)
- 200 \$: André et Nicole Couture, Compton (#141)
- 100 \$: Louise Philibert, Coaticook (#271)
- 75 \$: Lisette Proulx, Compton (#180)

Félicitations à ces heureux gagnants et bonne chance à tous pour le prochain tirage.

- Claire B. Gagnon, Responsable

BRUNELLE
ÉLECTRONIQUE
Gilles Garant, Mire Boutin et Luc Garant, propriétaires

*Votre centre informatique
en région*

**VENTE • RÉPARATION
SERVICE À DOMICILE**



10, MAIN OUEST
COATICOOK
819-849-3608

Compton! »

Le vignoble sera ouvert de maintenant (ça ouvre ce week-end!) à novembre, à tous les jours de 10 h à 18 h. Les visiteurs pourront y déguster la cuvée 2006 accompagnée de quelques fromages régionaux dans une magnifique installation comprenant une salle de dégustation, des jardins et une terrasse exposant les douces rondeurs de la vallée de la Coaticook, les hauteurs des montagnes du sud et les magiques soleils couchants du mont Orford. Le climax de toutes les joies de notre terroir!

Les vins du Coteaux du Tremblay se déclinent en trois couleurs :

Rouge

Le *Ste-Croix* un vin de cépage et le *Rouge Gorge*, un assemblage de Maréchal Foch, de De Chaunac et de Léon Millot.

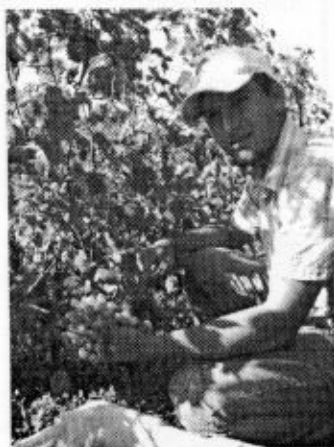
Blanc

Le *Blanc des Monts*, un assemblage des cépages Vandal Cliche, Prairie Star et Geisenheim. Et le Vidal Réserve, élevé en fut de chêne.

Rosé

Le *Vidal*

Vignoble Coteaux du Tremblay
159, chemin Cochrane
819 935-0127



Guillaume Lapointe au temps des vendanges 2006



Bibliothèque
DE COMPTON

Bonjour à tous,

Après plus d'un an de préparation, votre bibliothèque fonctionne maintenant en affiliation avec le réseau BIBLIO de l'Estrie. Bien sûr, nous sommes encore en période de transition et nous, vos gentilles bénévoles avons de l'expérience à acquérir!

Lors de vos visites à la bibliothèque, soyez indulgents envers nous si nous devons vous faire patienter un peu. Nous sommes pleines de bonne volonté, mais manquons de pratique avec le nouveau système informatique.

Coté positif, vous pourrez en profiter pour parcourir les rayons de la bibliothèque et peut-être y découvrir des trésors : des livres que vous désirez lire depuis longtemps ou que vous avez déjà lus et que vous aurez plaisir à relire!

Abonnement gratuit

Nous vous rappelons que dorénavant l'abonnement à la bibliothèque est gratuit. Alors, n'hésitez pas : venez chercher votre carte et profiter de notre vaste choix de livres.



Une naissance, un livre!

Je vous avais annoncé des promotions! En voici une : lors de la naissance d'un enfant, si vous inscrivez le petit à la bibliothèque, nous vous remettons un sac cadeau contenant un livre, un jouet et plus. Ce projet est une

initiative du Réseau BIBLIO de l'Estrie et nous sommes heureuses d'y participer.

Cette promotion est rétroactive au 1er janvier 2008. Venez inscrire votre bout de chou. Nous n'avons besoin que d'un document prouvant sa date de naissance.

Félicitations aux heureux parents et bienvenue au bébé!

Vacances

Comme à chaque année, durant la période estivale, votre bibliothèque fermera ses portes afin de permettre à toutes nos bénévoles de profiter de leurs vacances. Cette année, nous serons absentes les semaines du 15, 22 et 29 juillet. Nous serons de retour le mardi 5 août 2008.

N'oubliez pas de passer à la bibliothèque avant cette période afin de faire le plein de lecture.

Nouveaux livres

Grâce à la générosité de plusieurs organismes de notre municipalité, nous pourrions continuer à maintenir notre collection locale à jour. Au moment où vous lirez ces lignes, Lise Poirier (notre acheteuse officielle) aura fait l'acquisition de plusieurs nouveaux volumes. Venez les découvrir!

Remerciements

Nous remercions tous les généreux donateurs de notre municipalité. Dans une prochaine chronique, nous vous donnerons le nom des organismes qui ont participé cette année à maintenir notre bibliothèque parmi les meilleures.

For our English friends

At the library, we have a large choice of books in English. We have books for adults and children. It will be a pleasure to meet you.

Bonne lecture!

Suzanne Addison, Secrétaire
819 835-0404

16^e annuelle/ 16th annual
EXPOSITION
2008

AUGUST 16 & 17 AOÛT
Compton, Québec, Canada
www.machinesdantan.com

Info : Gordon 819 837-2261

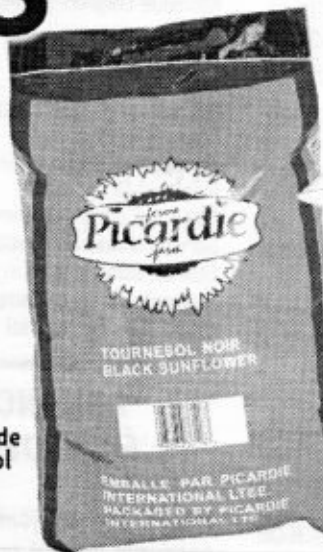


QUANTITÉ LIMITÉE, PRIX "PAYEZ ET EMPORTEZ" EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 2008

Qu'il est beau
de voir tous
ces oiseaux!



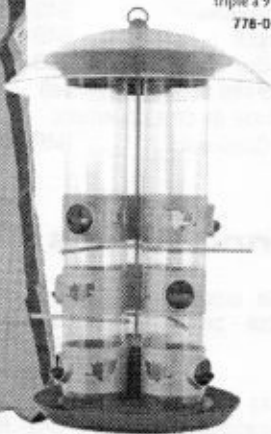
15⁹⁹



Graines de
tournesol
noir, 16 kg.
731-65-016 (1)

59⁹⁹

Mangeoire
tubulaire
triple à 9 stations.
778-04-204 (1)



Échelle
articulée
en aluminium
de très grande
qualité.
Grade 1, 17'.
737-03-991 (1)

169⁹⁹

74⁹⁹

Table à pique-nique
en bois d'épinette naturel.
25" x 72" x 30"
925-50-010 (1)



Sonic

BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?

Contactez votre représentant M. André Routhier au 819 849-3497
et pour le propane M. Léo Martin au 1 800 363-5468

La Coop
Compton

VOS REPRÉSENTANTS AGRICOLES
JASON MORSE ET CATHERINE PATENAUDE T.P.

S.C.A. de Compton, 26, chemin Hatley, Compton
Tél.: 819 835-5411 • Téléc.: 819 835-5412



Sylvain Dusseault T.P.I., T.A.P.I
Préventionniste en incendie
Municipalité de Compton et de Martinville

Que feriez-vous si un incendie se déclarait chez-vous?

Toute personne qui se trouve confrontée à un incendie doit réagir en trois phases :

1. Évacuer toutes les personnes présentes sur les lieux.
2. Avertir le 911 immédiatement à partir d'un lieu sûr.
3. Agir face au sinistre selon l'évaluation de la situation.

Trois exemples concrets de situations

Incendie contrôlable : une casserole d'huile de cuisson qui s'enflamme sur une cuisinière peut au tout début ne nécessiter que d'éteindre la cuisinière et de glisser un couvercle sur la casserole.

Début d'incendie : un extincteur d'incendie peut être utilisé. La personne qui le manipule devrait se tenir près d'une sortie afin de pouvoir quitter rapidement les lieux si le feu devenait incontrôlable.

Incendie qui se répand rapidement, accompagné de fumée noire dense : ne pas hésiter et sortir sans tarder rejoindre les autres personnes évacuées. Attendre les pompiers pour donner un compte rendu de la situation.

Réactions usuelles : des faits troublants

Les études sur le comportement des humains lors d'incendies démontrent certains faits troublants. En cas de fumée, 60 % des gens tentent de passer à travers. Si la fumée se propage vite-

ment, les gens utilisent des sorties autres que les sorties habituelles. Dans plusieurs cas, le mauvais jugement découlant d'un manque d'information motive les gens à tenter de combattre l'incendie au lieu de s'échapper.

Les études révèlent trois types de réaction aux incendies, qui surviennent dans l'ordre suivant :

- Besoin d'évacuer les lieux par soi-même ou avec d'autres.
- Besoin de combattre l'incendie ou, à tout le moins, de le contenir.
- Besoin d'avertir ou d'alerter les autres, soit des individus ou le service d'incendie.

Les réactions les plus courantes en cas d'incendie selon les études

Réaction des femmes

Avertir les autres
Quitter immédiatement les lieux
Demander de l'aide
Faire évacuer les membres de leur famille

Réaction des hommes

Demeurer sur les lieux et combattre l'incendie
Minimiser les risques
Quitter les lieux et faire évacuer les autres
Demander de l'aide

Les actions les plus populaires semblent directement liées au besoin de quitter les lieux ou celui de combattre l'incendie. Plus l'incendie est important, plus la personne est inclinée à

quitter les lieux immédiatement. Si elle juge par contre que l'incendie peut être contrôlé, elle demeure sur les lieux et tente de le combattre. Pour conclure, l'étude nous démontre bien qu'une personne bien informée des dangers et de ses limites en cas d'incendie sera plus inclinée à quitter les lieux et à demander de l'aide.

Rappel important aux fumeurs

L'imprudence des fumeurs et des fumeuses est encore trop souvent la cause d'incendies. Les articles de fumeurs figurent toujours en tête de liste des sources de chaleur en cause dans les incendies. Ne jamais fumer au lit.

- Utiliser des cendriers stables, assez grands, disposés dans toutes les pièces de la maison où les gens fument. Les cendriers qui contiennent du sable sont les plus sécuritaires.
- S'assurer que cigarettes et allumettes sont bien éteintes avant de vider les cendriers.
- S'assurer qu'aucun mégot n'a été oublié sur les meubles, sofas

ou coussins après le départ des fumeurs.

- Toujours garder allumettes et briquets hors de la portée des enfants.
- Ne jamais fumer ou jeter des mégots à proximité de matières inflammables.

Sécurijour à la ferme Jacques Ferland de Compton





SERVICE D'AIDE DOMESTIQUE
DE LA RÉGION DE COATICOOK
294, rue St-Jacques Nord (2e étage)
Coaticook

Entretien ménager
Téléphone: 849-7716
Télécopieur: 849-4747

Les entreprises Éric Groleau

Tout pour vos travaux
Un seul numéro :
574-7550



- Déneigement
- Sablage
- Entretien de pelouses
- Ramassage de feuilles
- Transport
- Rotoculteur
- Back Hoe et grappe
- Balais hydraulique et à moteur
- Laveuse pression
- Déchiqueteur de branches
- Et multiples autres instruments et services

Pour nous joindre...

L'écho

L'écho est publié onze fois l'an et distribué gratuitement dans tous les foyers comptonais. Ces pages d'information sont ouvertes aux services municipaux et aux organismes à but non lucratif. Veuillez transmettre votre information aux coordonnées ci-dessous mentionnées avec la mention journal L'écho. Les documents seront retenus selon l'ordre d'arrivée et l'espace disponible.

Date de tombée 1^{er} du mois, pour parution 15^e du mois

Veuillez faire parvenir vos articles ou informations à (avant le premier du mois) au :

3, chemin Hatley,
Compton (Québec) J0B 1L0
ou par courriel ;
LiliMagine@sympatico.ca

Pour toute annonce, veuillez contacter
Lisette Proulx au 819-835-0048
LiliMagine@sympatico.ca

Rédactrice en chef
Lisette Proulx

Collaborateurs et collaboratrices
Nathalie Lessard
Monique Clément
Sylvain Dusseault
Rina Auger

Reportages
Lisette Proulx

Secrétariat
Farrah Cabana

Conception graphique
Christian Simard

Révision
Claudia Carbonneau

Urgences Feu

Sûreté du Québec	310-4141
Municipalité de Compton	835-5584
Urgence municipalité - Téléavertisseur	573-4374
Carrefour de la santé	849-4876
Centre Info santé	849-7041
Urgences Coaticook	849-7041
Acti-bus (transport adapté)	849-3024
Service de Transport interurbain	849-3024
Régie des déchets solides (site d'enfouissement)	849-6668
MRC de Coaticook	849-9166
Groupe Morin Roy (évaluateurs agréés secteur municipal)	849-7707
CLD - Centre local de développement de la MRC de Coaticook	849-7014

911

Gilbert Inspection	835-9000
IGA Coaticook	849-6226
La Branche Artisanale Enr.	574-7647
Le Cinquième Élément	835-0052
Le Bocage	835-5653
Les ateliers d'Hélios	835-5290
Les entreprises Éric Groleau	574-7550
Lilimagine communication	835-0048
Luc Jacques, appareils ménagers	849-0250
Monique Gagnon-Tremblay, députée	565-3667
NP Design	437-4159
Politravo	835-5241
Produit du ciment Couillard	849-2778
Promutuel Coaticook	849-9891
Récupération Bergeron	849-0714
Réginald Branchaud	835-9203
Service d'administration Marcoux	821-9280
Service d'aide domestique	849-7716
Station service D. Boivin	835-5447
Suzanne Couture, comptable	835-9139
Wood (Les Terrasses)	835-0060

Nos annonceurs

Adrienne Houle, avocate	849-3103
Alain Blanchette - peintre	835-0402
Bonichois	835-5492
Bonisoir	835-9448
Boulangerie Les Miettes	835-0290
Brunelle Électronique	849-3608
Caisse Populaire des Verts-Sommets de l'Estrie	835-5475
Centre de peinture Daniel Laroche	849-4410
Centre funéraire coopératif	849-6688
Coiffure Navaho	835-0223
CO-OP S.C.A. Compton	835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	849-4100
Déneigement / Pelouse Veilleux	835-0877
Domaine du Cep des Neiges	835-1818
Excavation Camille Barette	849-6823
France Bonsant, députée	347-2598
Garage Gaétan Thibeault	835-0222
Garage Beauvais Mécanique	835-5612
Gérard Leblanc Assurances	835-9511
Gérin Custeau Francoeur, notaires	849-4855

ANNONCEZ DANS L'ÉCHO DE COMPTON!

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho et reçoivent gratuitement un exemplaire du journal s'ils sont de l'extérieur de Compton.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

L'Écho est une production de Lilimagine Communication, Compton

Le centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, Chemin Hatley, Compton

Un service à toute la communauté!

Salle communautaire

Réservez : 835-5584

La salle communautaire est ouverte à tous les jours de la semaine pour les jeux de billard, ping-pong et cartes.

LA GRANDE SALLE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE EST DISPONIBLE POUR LOCATION. CONTACTEZ LA MUNICIPALITÉ AU 835-5584.

Le comptoir familial

Téléphone : 835-9898 aux heures d'ouverture.

Heures d'ouverture :

Les mercredis de 13 h à 19 h.
Le jeudi de 17 h à 19 h.

La bibliothèque

Téléphone : 835-0404 aux heures d'ouverture :

Horaire de la bibliothèque:

Les mardis de 17 h à 19 h.
Les mercredis de 13 h à 19 h.
Les jeudis de 17 h à 19 h.

Le Centre d'accès communautaire à Internet

Au local de la bibliothèque :
aux heures d'ouverture de celle-ci.

Au Local des Jeunes :
Période scolaire :

Les mercredis et jeudis de 18 h à 21 h,
ainsi que les vendredis de 18 h à 22 h.
Venez en grand nombre !